

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1977-1978

28 JUNI 1978

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van volgende internationale akten :

1. Schikking van 's-Gravenhage betreffende het internationaal depot van tekeningen of modellen van nijverheid, Protocol en Uitvoeringsreglement, zoals herzien te 's-Gravenhage op 28 november 1960;
2. Protocol bij de Schikking van 's-Gravenhage betreffende het internationaal depot van tekeningen en modellen van nijverheid, en Bijlage, opgemaakt te Genève op 29 augustus 1975, en tot vervanging van artikel 6 van de wet van 1 december 1970 houdende goedkeuring van het Benelux-Verdrag inzake tekeningen of modellen, en van de Bijlage (eenvormige wet), ondertekend te Brussel op 25 oktober 1966

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **du MONCEAU de BERGENDAL**

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :
Vaste leden : de heren Robert Vandekerckhove, voorzitter; André, Bertrand, Boey, Croux, Dewulf, Lahaye, Perin, Radoux, Storme, van de Put, Van der Elst, Vandewiele, Verhaegen en du Monceau de Bergendal, verslaggever.

R. A 11149

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :
401 (1977-1978) N° 1.

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1977-1978

28 JUIN 1978

Projet de loi portant approbation des actes internationaux suivants :

1. Arrangement de La Haye concernant le dépôt international des dessins ou modèles industriels, Protocole et Règlement d'exécution, tels que révisés à La Haye le 28 novembre 1960;
2. Protocole relatif à l'Arrangement de La Haye concernant le dépôt international des dessins et modèles industriels, et Annexe, faits à Genève le 29 août 1975, et remplaçant l'article 6 de la loi du 1^{er} décembre 1970 portant approbation de la Convention Benelux en matière de dessins ou modèles, et de l'Annexe (loi uniforme), signée à Bruxelles le 25 octobre 1966

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES
PAR M. **du MONCEAU de BERGENDAL**

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Robert Vandekerckhove, président; André, Bertrand, Boey, Croux, Dewulf, Lahaye, Perin, Radoux, Storme, van de Put, Van der Elst, Vandewiele, Verhaegen et du Monceau de Bergendal, rapporteur.

R. A 11149

Voir :

Document du Sénat :
401 (1977-1978) N° 1.

Schikking van 's-Gravenhage betreffende het internationaal depot van tekeningen of modellen van nijverheid

De Akte van 1960 tot herziening van de Schikking van 's-Gravenhage betreffende het internationaal depot van tekeningen of modellen van nijverheid, die binnen het raam van het Verdrag van Parijs tot bescherming van de industriële eigendom valt, is — evenals de Akten van 1925 en van 1934 — een schikking van internationale procedure om aan de ontwerpers van tekeningen of modellen van nijverheid die onderdaan van de overeenkomstsluitende Staten of daarmee gelijkgesteld zijn, de mogelijkheid te bieden het internationaal depot van hun ontwerpen bij het Internationaal Bureau van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom te Genève, te verrichten.

Het internationaal depot heeft, in ieder van de overeenkomstsluitende Staten die de deposant bij het depot heeft aangewezen, dezelfde werking als waren alle door de nationale wet voorgeschreven formaliteiten ter verkrijging van de bescherming door de deposant vervuld en alle te dien einde voorgeschreven administratieve handelingen door de administratie van die Staat verricht.

De bescherming van tekeningen of modellen waarvoor een internationaal depot is verricht, wordt in elk van de overeenkomstsluitende Staten beheerst door de bepalingen van de nationale wet die in bedoelde Staat van toepassing zijn op tekeningen of modellen waarvoor een nationaal depot is verricht.

De administratie van een overeenkomstsluitende Staat waarvan de nationale wet echter voorziet in een weigering van bescherming op grond van een ambtshalve ingesteld administratief onderzoek of op grond van oppositie van derden, kan mits ze het Internationaal Bureau binnen een termijn van zes maanden hiervan kennis geeft, de bescherming weigeren indien de tekening of het model niet voldoet aan de eisen welke deze nationale wetgeving stelt naast de bovengenoemde formaliteiten en administratieve handelingen.

Het internationaal depot kan ofwel één enkelvoudig depot, ofwel verscheidene tekeningen of modellen (meervoudig depot) omvatten. Het kan om de vijf jaar worden vernieuwd door de betaling van de vernieuwingstaksen.

De tijd waarvoor een overeenkomstsluitende Staat bescherming verleent kan niet korter zijn dan 10 jaar vanaf de datum van het internationaal depot, indien dit depot is vernieuwd, of 5 jaar vanaf deze datum, indien dit depot niet is vernieuwd. Indien de wet van een Staat voor de tekeningen of modellen waarvoor een nationaal depot is verricht, voorziet in een bescherming die met of zonder vernieuwing langer dan 10 jaar duurt, wordt in die Staat op grond van het internationaal depot en vernieuwingen daarvan, een bescherming van gelijke duur verleend. Principieel eindigt de bescherming van tekeningen of modellen waarvoor een internationaal depot is verricht, in de overeenkomstsluitende Staten op de datum waarop de geldigheidsduur van het internationaal depot verstrijkt.

De tekeningen of modellen waarvoor een internationaal depot is verricht, worden door het Internationaal Bureau

L'Arrangement de La Haye concernant le dépôt international des dessins ou modèles industriels

L'Acte de 1960 révisant l'Arrangement de La Haye concernant le dépôt international des dessins ou modèles industriels, qui se place dans le cadre de la Convention générale de Paris pour la protection de la propriété industrielle, constitue — comme les Actes de 1925 et de 1934 — un arrangement de procédure internationale permettant aux créateurs de dessins ou modèles industriels, ressortissants des Etats contractants ou assimilés à ces ressortissants, d'effectuer le dépôt international de leurs créations au Bureau international de l'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle (OMPI), à Genève.

Le dépôt international produit, dans chacun des Etats contractants désignés par le déposant lors du dépôt, les mêmes effets que si toutes les formalités prévues par la loi nationale pour obtenir la protection avaient été remplies par le déposant et que si tous les actes administratifs prévus à cette fin avaient été accomplis par l'administration de cet Etat.

La protection des dessins ou modèles déposés internationalement est régie dans chacun des Etats contractants par les dispositions de la loi nationale qui s'appliquent dans cet Etat aux dessins ou modèles déposés nationalement.

Toutefois, l'administration d'un Etat dont la loi nationale prévoit le refus de la protection à la suite d'un examen administratif d'office ou à la suite de l'opposition d'un tiers peut, moyennant notification dans les six mois au Bureau international, refuser la protection si le dessin ou modèle ne satisfait pas aux exigences que cette loi nationale impose en sus des formalités et actes administratifs dont question ci-avant.

Le dépôt international peut consister soit en un seul (dépôt simple), soit en plusieurs dessins ou modèles (dépôt multiple). Il peut être renouvelé tous les cinq ans par le seul paiement des taxes de renouvellement.

La durée de la protection accordée par un Etat contractant ne peut être inférieure à 10 ans à compter de la date du dépôt international si ce dépôt a fait l'objet d'un renouvellement, ou à 5 ans à compter de cette date en l'absence d'un renouvellement. Si la loi d'un Etat prévoit, pour les dessins ou modèles déposés nationalement, une protection dont la durée, avec ou sans renouvellement, est supérieure à 10 ans, une protection d'une égale durée est accordée dans cet Etat sur la base du dépôt international et de ses renouvellements. En principe, la protection des dessins ou modèles déposés internationalement prend fin dans les Etats contractants à la date d'expiration du dépôt international.

Les dessins ou modèles déposés internationalement sont publiés par le Bureau international. A la demande du dépo-

openbaar gemaakt. Op verzoek van de deposant wordt deze openbaarmaking gedurende de door hem gewenste tijdsduur opgeschort. Deze tijdsduur mag een termijn van 12 maanden, te rekenen van de datum van het depot af, of indien een beroep wordt gedaan op een recht van voorrang, van de voor-rangsdatum af, niet overschrijden.

Het Internationaal Bureau moet iedere verandering betreffende het recht op een tekening of model, waarvoor een internationaal depot is verricht, inschrijven en openbaar maken. De houder van een internationaal depot kan ook door middel van een tot het Internationaal Bureau gerichte verklaring, die wordt bekend gemaakt, afstand doen van al zijn rechten of van een deel ervan.

De in het Reglement van uitvoering geregelde taksen omvatten de taksen voor het Internationaal Bureau en de taksen voor de door de deposant aangewezen overeenkomstsluitende Staat (gewone staatstaksen en staatstaksen van nieuwheidsonderzoek).

Een reglement van uitvoering stelt de toepassing van de overeenkomst in bijzonderheden vast.

De Akte van 1960 verhindert geenszins een beroep op de toepasselijkheid van ruimere voorschriften gegeven door de nationale wetgeving van een overeenkomstsluitende Staat en bekort in geen enkel opzicht de bescherming die aan werken van kunst of toegepaste kunst door internationale verdragen en overeenkomsten betreffende het auteursrecht wordt verleend.

Verscheidene overeenkomstsluitende Staten kunnen te allen tijde de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom in kennis stellen dat een gemeenschappelijke administratie in de plaats treedt van de administratie van elk hunner en dat zij moeten worden beschouwd als één enkele Staat voor de toepassing van de artikelen 2 tot 17 van de Akte van 1960.

De Akte van 1960 treedt in werking een maand nadat de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom aan de overeenkomstsluitende Staten bericht heeft gezonden van de nederlegging van 10 akten van bekrachtiging of toetreding, waaronder die van ten minste vier Staten die, op de datum van 28 november 1960, bij de Akte van 1934 van de Schikking geen partij waren.

II. Protocol van Genève van 1975

Het hoofddoel van het Protocol van Genève is, in afwachting van de inwerkingtreding van de Akte van 1960 van de Schikking van 's-Gravenhage, op het gebied van het internationaal depot van tekeningen of modellen van nijverheid, betrekkingen aan te knopen of te herstellen tussen de Lid-Staten van de Unie van 's-Gravenhage en de Staten die geen lid van deze Unie zijn en die de Akte van 1960 bekrachtigd hebben of daartoe toegetreden zijn.

Volgens het Protocol moeten de Staten die partij zijn bij het Protocol en die door de Akte van 1934 gebonden zijn, en het Internationaal Bureau van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom de artikelen 1 tot 14 en 17 tot 21 van deze Akte met betrekking tot elk internationaal depot

sant, cette publication est ajournée pendant la période requise par celui-ci. Cette période ne peut excéder un délai de 12 mois à compter de la date du dépôt ou, si une priorité est revendiquée, de la date de la priorité.

Le Bureau international doit enregistrer et publier tout changement affectant la propriété d'un dessin ou modèle déposé internationalement. Le titulaire d'un dépôt international peut aussi, par une déclaration adressée au Bureau international et publiée, renoncer en tout ou en partie à ses droits.

Les taxes à prévoir par le Règlement d'exécution comprennent les taxes pour le Bureau international et des taxes pour les Etats contractants désignés par le déposant (taxes étatiques ordinaires et taxes étatiques d'examen de nouveauté).

Un règlement d'exécution fixe les détails d'application de l'Arrangement.

L'Acte de 1960 n'empêche pas de revendiquer l'application des prescriptions plus larges qui seraient édictées par la loi nationale d'un Etat contractant et n'affectent pas la protection accordée aux œuvres artistiques et aux œuvres d'art appliqué par des traités et conventions sur le droit d'auteur.

Plusieurs Etats contractants peuvent notifier à l'OMPI qu'une administration commune se substitue à l'administration nationale de chacun d'eux et qu'ils doivent être considérés comme un seul Etat pour l'application des articles 2 à 17 de l'Acte de 1960.

L'Acte de 1960 entrera en vigueur un mois après l'envoi par l'OMPI aux Etats contractants de la notification du dépôt de 10 instruments de ratification ou d'adhésion, dont ceux d'au moins quatre Etats qui, à la date du 28 novembre 1960, n'étaient pas parties à l'Acte de 1934 de l'Arrangement.

II. Protocole de Genève de 1975

L'objectif principal du Protocole de Genève est d'établir ou de rétablir dans le domaine du dépôt international des dessins et modèles industriels — et en attendant l'entrée en vigueur de l'Acte de 1960 de l'Arrangement de La Haye — des relations entre les Etats membres de l'Union de La Haye et les Etats non membres de cette Union qui auront ratifié l'Acte de 1960 ou y auront adhéré.

Suivant le Protocole, les Etats parties au Protocole liés par l'Acte de 1934 et le Bureau international de l'OMPI devront appliquer les articles 1 à 14 et 17 à 21 de cet Acte à l'égard de tout dépôt international d'un dessin ou modèle industriel effectué par un ressortissant de l'un des susdits

van een tekening of model van nijverheid verricht door een onderdaan van één van de bovengenoemde Staten die partij zijn bij het Protocol, toepassen, terwijl de artikelen 2 tot 15 en 18 van de Akte van 1960 moeten worden toegepast door de Staten die partij zijn bij het Protocol en die gebonden zijn door de Akte van 1960, en door het Internationaal Bureau.

Op het tijdstip waarop hij een internationaal depot verricht, kan de deposant die onderdaan is van de Staat die partij is bij het Protocol en die gebonden is door de Akte van 1934, echter verzoeken om toepassing van de bovengenoemde bepalingen van de Akte van 1960 ten aanzien van elke Staat, die partij is bij het Protocol en die door de Akte van 1934 gebonden is, die hij zal aanwijzen; in dat geval worden de artikelen 2 tot 15 en 18 van de Akte van 1960 toegepast door deze Staat en door het Internationaal Bureau.

Met betrekking tot elk internationaal depot verricht door een onderdaan van een Staat die partij is bij het Protocol en die gebonden is door de Akte van 1960, moeten de artikelen 2 tot 15 en 18 van de Akte van 1960 worden toegepast door alle Staten die partij zijn bij het Protocol en door het Internationaal Bureau.

Bekrachtiging van of toetreding tot het Protocol houdt tegelijkertijd bekrachtiging van of toetreding tot de aanvullende Akte van Stockholm van 1967 in. Bovendien heeft de bekrachtiging van of de toetreding tot het Protocol door elke Staat die niet behoort tot de Unie van 's-Gravenhage, tot gevolg dat deze Staat lid wordt van bovengenoemde Unie.

Elke Staat die bij het Protocol partij wenst te worden, moet op het ogenblik van de nederlegging van zijn akte van bekrachtiging of toetreding, ofwel door de Akte van 1934 van de Schikking gebonden zijn, ofwel, indien hij dit niet is, een akte van bekrachtiging van of toetreding tot de Akte van 1934 of de Akte van 1960 van deze Schikking nedergelegd hebben.

Het Protocol regelt eveneens het geval van Staten, zoals de Benelux-Staten, die een regionale groep met een gemeenschappelijke administratie vormen (art. 8).

Het Protocol treedt in werking een maand na de nederlegging van akten van bekrachtiging of toetreding van twee door de Akte van 1934 gebonden Staten en van twee door de Akte van 1960 gebonden Staten.

III. Stemming

Het wetsontwerp houdende goedkeuring van de verschillende internationale akten is op 8 juni 1978 met algemene stemmen aangenomen door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Uw Commissie heeft het ontwerp aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Dit verslag is goedgekeurd met dezelfde eenparigheid.

De Verslaggever,
Y. du MONCEAU
de BERGENDAL.

De Voorzitter,
Robert VANDEKERCKHOVE.

Etats parties au Protocole tandis que les articles 2 à 15 et 18 de l'Acte de 1960 devront être appliqués par les Etats parties au Protocole liés par l'Acte de 1960 et par le Bureau international.

Le déposant, ressortissant d'un Etat partie au Protocole et lié par l'Acte de 1934, pourra cependant demander, lors du dépôt international, que les dispositions précitées de l'Acte de 1960 soient appliquées à l'égard de tout Etat partie au Protocole et lié par l'Acte de 1934 que le déposant désignera; en ce cas, les articles 2 à 15 et 18 de l'Acte de 1960 seront appliqués par cet Etat et par le Bureau international.

Pour les dépôts internationaux effectués par un ressortissant d'un Etat partie au Protocole et lié par l'Acte de 1960, les articles 2 à 15 et 18 de l'Acte de 1960 devront être appliqués par tous les Etats parties au Protocole et par le Bureau international.

La ratification du Protocole ou l'adhésion à celui-ci entraîne automatiquement la ratification de l'Acte complémentaire de Stockholm de 1967 ou l'adhésion à celui-ci. De plus, la ratification du Protocole ou l'adhésion à celui-ci par tout pays qui n'est pas un pays de l'Union de La Haye a pour effet que cet Etat devient un pays membre de ladite Union.

Tout Etat désireux de revenir au Protocole doit, au moment où il dépose son instrument de ratification ou d'adhésion, soit être lié par l'Acte de 1934 de l'Arrangement ou, s'il ne l'est pas, avoir déposé un instrument de ratification ou d'adhésion concernant l'Acte de 1934 ou l'Acte de 1960 de cet Arrangement.

Le Protocole règle également le cas des Etats qui, tels les Etats du Benelux, forment un groupe régional avec une administration commune (art. 8).

Le Protocole entrera en vigueur un mois après le dépôt des instruments de ratification ou d'adhésion de deux Etats liés par l'Acte de 1934 et de deux Etats liés par l'Acte de 1960.

III. Votes

Le projet de loi portant approbation des différents actes internationaux a été adopté à l'unanimité par la Chambre des Représentants le 8 juin 1978.

Votre Commission l'a adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à la même unanimité.

Le Rapporteur,
Y. du MONCEAU
de BERGENDAL.

Le Président,
Robert VANDEKERCKHOVE.